

# TU TE SOUVIENS?

## ÉPISODE 2 : LA TOURISTE PERDUE

Durée : 5 min 39 s

Fiche apprenant / Niveau fin débutant et intermédiaire (4-5)

Écoutez la capsule sur [francolab.ca](http://francolab.ca).

### ACTIVITÉ 1

*Anticipation*

*Compréhension écrite, production orale*

1. Lisez les phrases suivantes, soulignez les marqueurs de temps, puis placez les phrases dans un ordre chronologique logique. Aidez-vous des marqueurs de temps pour situer l'action.
  - a. Maintenant, je dois demander ma route à quelqu'un.
  - b. Ça fait deux mois que j'habite à Montréal.
  - c. Alors ce matin, je pars visiter ma ville.
  - d. Depuis mon arrivée, je n'ai pas encore fait de tourisme.
  - e. Je marche dans les rues, puis je me perds.

| Ordre    | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|----------|---|---|---|---|---|
| Réponses |   |   |   |   |   |

2. Faites des hypothèses sur l'histoire, en vous basant sur les phrases de l'exercice précédent et sur le titre de la capsule : « La touriste perdue ». Échangez vos hypothèses avec des collègues.
3. Vous est-il déjà arrivé de vous perdre? Où? Qu'avez-vous fait? Comment avez-vous finalement retrouvé votre chemin?

## ACTIVITÉ 2

*Les intentions de Maia*

*Compréhension orale, compréhension écrite, production orale*

- Écoutez l'introduction de la capsule jusqu'à 1:11 (« un monsieur qui attendait l'autobus »). Relevez tous les mots qui se rapportent à Montréal.

| Mots qui se rapportent à Montréal |  |  |
|-----------------------------------|--|--|
| Ex. : ville                       |  |  |
|                                   |  |  |
|                                   |  |  |

- Écoutez de nouveau l'extrait et associez les questions suivantes aux bonnes réponses :

| Questions  | Réponses   |   |   |   |   |
|--|--|---|---|---|---|
| 1. Quelles démarches urgentes Maia a-t-elle faites?  | a. Elle va lui envoyer des photos.   |   |   |   |   |
| 2. Quelle décision Maia a-t-elle prise?              | b. Maia a trouvé un emploi et un logement. Elle a aussi envoyé sa demande de résidence permanente. |   |   |   |   |
| 3. Quelle promesse Maia a-t-elle faite à sa famille? | c. Elle va visiter sa nouvelle ville.  |   |   |   |   |
| 4. Quelle température faisait-il?                    | d. Il s'est éteint. La batterie était vide.  |   |   |   |   |
| 5. Quel est le problème avec le téléphone de Maia?   | e. C'était beau et chaud.  |   |   |   |   |
| Questions  | 1  | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Réponses   |  |   |   |   |   |

- Choisissez un lieu que vous connaissez et que vous aimez. Notez quelques informations sur ce lieu. Racontez à un ou une collègue vos impressions, la première fois que vous l'avez visité.



|                              |  |
|------------------------------|--|
| Lieu (ville, pays)           |  |
| Moment où vous l'avez visité |  |
| Ce que vous avez vu          |  |
| Vos premières impressions    |  |

### ACTIVITÉ 3

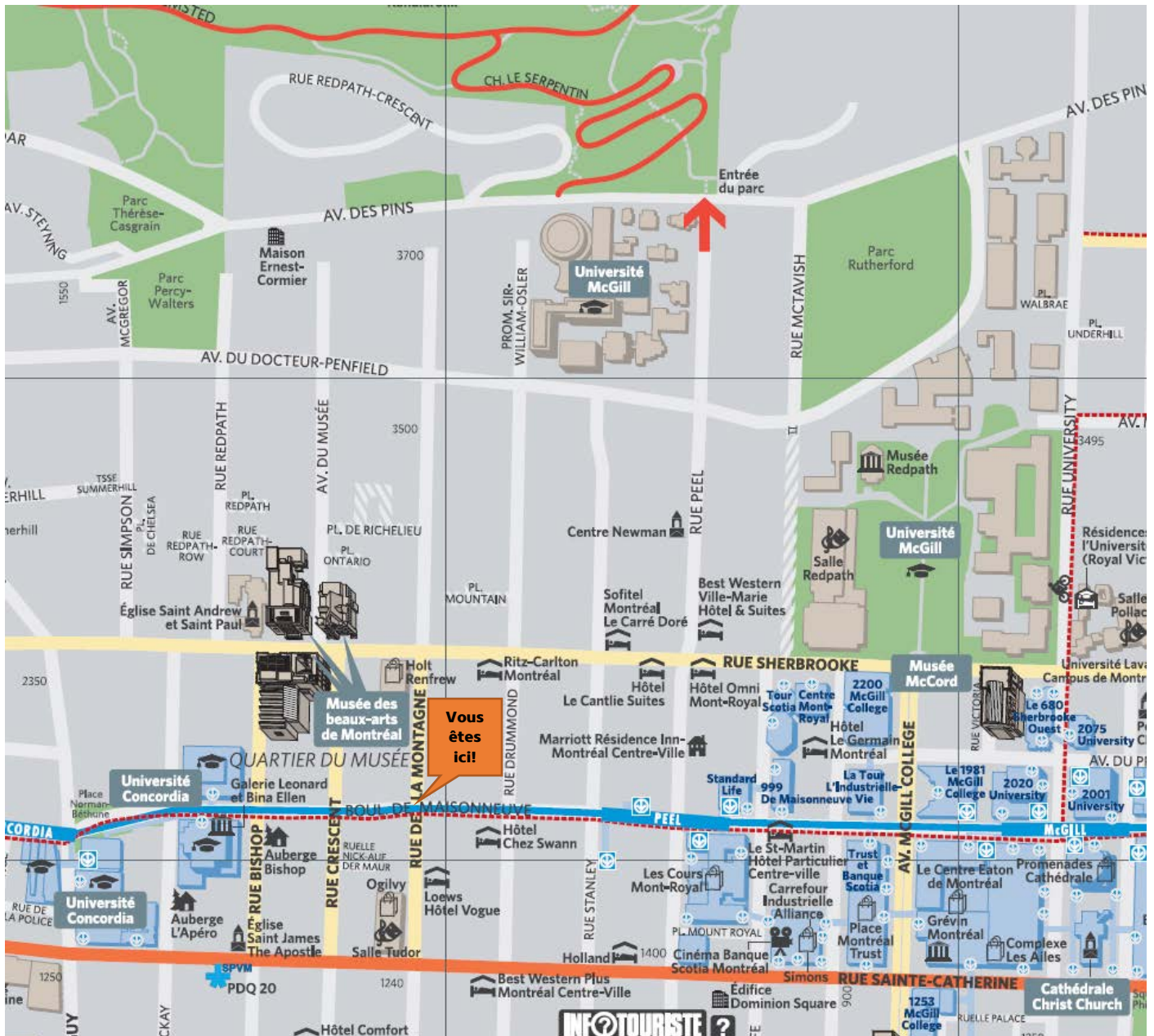
*Les explications du vieil homme*

*Compréhension orale, compréhension écrite, production orale*

- Écoutez le début de la conversation entre Maia et l'homme âgé, de 1:12 (« Bonjour monsieur ») à 2:09 (« Ah, oui? »). Notez toutes les expressions utilisées pour demander et donner des informations sur les directions à suivre. Inscrivez ces expressions dans le tableau ci-dessous :

|  |
|--|
| Expressions pour demander des directions |
|  |
|  |
| Expressions pour donner des directions   |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

2. Regardez la carte suivante. Écoutez l'extrait, puis tracez l'itinéraire indiqué par l'homme âgé sur la carte, à partir du point de départ « Vous êtes ici! ».



(Source : Ville de Montréal)

3. Utilisez la même carte. Tracez l'itinéraire de votre choix sur la carte, puis donnez les directions à l'oral à un ou une collègue qui devra tracer le même itinéraire sur sa propre carte. Ensuite, inversez les rôles.

TU TE SOUVIENS?  
Épisode 2 : La touriste perdue

**ACTIVITÉ 4***Quelques règles dans les transports**Compréhension orale, compréhension écrite, production écrite*

1. Écoutez l'extrait de 2:12 (« Hé! Vous, là! ») à 3:16 (« pour laisser descendre les gens avant de monter. »). L'homme âgé utilise le présent de l'indicatif pour expliquer certaines règles de civisme dans les transports à Yacine. Réécrivez les phrases qu'il emploie pour les mettre au présent de l'impératif, à la deuxième personne du singulier, puis à la deuxième personne du pluriel.

|  | Impératif présent                         |   |
|--|---|---|
|  | 2 <sup>e</sup> personne du singulier (tu) | 2 <sup>e</sup> personne du pluriel (vous) |
| <i>Ah... Ben, faut aussi faire attention dans le métro.</i>    |   |   |
| <i>Dans les escaliers roulants, vous vous mettez à droite.</i> |   |   |
| <i>Vous laissez les gens passer.</i>                           |   |   |
| <i>Vous vous mettez pas devant la porte.</i>                   |   |   |
| <i>Il faut se mettre sur le côté.</i>                          |   |   |

2. Écoutez de nouveau l'extrait. Trouvez les erreurs dans les énoncés suivants et formulez-les correctement.

|  |
|--|
| a. À l'arrêt d'autobus, il faut que les gens laissent le dernier arrivé monter en premier. |
|  |
| b. Il ne faut pas que les gens s'arrêtent à droite dans les escaliers roulants.            |
|  |

c. Dans le métro, il faut que les gens restent devant la porte du train quand il s'arrête.

d. Il faut se placer en face de la porte du train pour laisser les gens descendre.

3. Connaissez-vous d'autres règles de civisme ou de politesse au Québec? Ou propres à votre pays d'origine? Expliquez-les en utilisant la formulation : « il faut + infinitif ».

## ACTIVITÉ 5

*Des noms de lieux*

*Compréhension écrite, compréhension orale, production orale*

1. Lisez les descriptions suivantes. Écoutez la capsule au complet. Repérez les noms de lieux correspondant à chacune des descriptions. Soulignez les indices qui vous ont aidé à trouver les réponses.

*Surplombant la ville de Montréal, cette colline possède trois sommets. Le plus haut sommet s'élève à 234 mètres. Elle a été nommée ainsi par Jacques Cartier en 1535 en l'honneur du roi de France, François Ier. Aujourd'hui, elle abrite un grand parc où les Montréalais aiment se promener, faire de la course à pied ou patiner. Grâce aux quatre belvédères situés à différents endroits du parc, les promeneurs peuvent profiter de très belles vues sur Montréal.*

Réponse :

*Située à Montréal, cette grande artère de 11 km porte le nom du fondateur de la ville. Parti de La Rochelle en 1641, ce dernier avait pour mission de fonder une colonie sur l'île de Montréal. Il accomplit sa mission le 17 mai 1642 en fondant officiellement la colonie de Ville-Marie.*

Réponse :

*Cette rue du centre-ville de Montréal tient son nom d'un homme politique britannique, premier ministre du Royaume-Uni de 1834 à 1835 et de 1841 à 1846. Du nord au sud, elle part du sud du mont Royal pour aboutir au coin de la rue Smith, dans le quartier Sud-Ouest.*

Réponse :





*Construit en 1932, ce vaste édifice est situé dans le parc du mont Royal. Il est possible de le louer pour l'organisation d'événements d'envergure. Lors de sa construction, l'architecte Aristide Beaugrand-Champagne a commandé treize tableaux pour décorer l'intérieur du bâtiment. Ces tableaux devaient évoquer l'histoire de la fondation de Montréal.*

Réponse :

*Situé en face du chalet du mont Royal, il offre l'une des plus célèbres vues de Montréal. Il porte en fait le nom de Kondiaronk, un grand chef amérindien qui a contribué au traité de la Grande paix en 1701.*

Réponse :

*Aménagé en 1938, il a été construit sur d'anciens marécages. Il porte le nom d'un animal emblématique du Canada. Pourtant, cet animal n'occupe plus ces eaux depuis bien longtemps. En fait, lors des travaux d'aménagement, on a découvert des traces qui montrent que cet animal occupait les lieux il y a 11 000 ans.*

Réponse :

2. Écoutez de nouveau la capsule au complet, puis l'extrait de 3:25 (« Ah? Vous venez d'où? ») à la fin. Dites si les énoncés suivants sont vrais ou faux. Justifiez vos réponses.

| Énoncés   | Vrai | Faux |
|---|------|------|
| a. Maia pourra voir des castors au lac aux Castors.                               |      |      |
| Justification :   |      |      |
| b. Yacine sait ce que sont des castors.   |      |      |
| Justification :   |      |      |
| c. Les queues de castors sont comestibles si on enlève les poils et les écailles. |      |      |
| Justification :   |      |      |
| d. Yacine se moque gentiment de Maia.   |      |      |
| Justification :   |      |      |

|   |  |  |
|---|--|--|
| e. Maia ne comprend pas ce qui fait rire les deux hommes. |  |  |
| Justification :   |  |  |

- Comparez l'histoire avec les hypothèses que vous avez formulées dans l'activité 1. Y a-t-il des similitudes? Des différences? Lesquelles?
- Maia a compris qu'elle verrait des castors au lac aux Castors, et les deux hommes se sont gentiment moqués d'elle. Avez-vous déjà été victime d'une plaisanterie semblable? Quelle était-elle? Comment avez-vous réagi?

## ACTIVITÉ 6

*Pour aller plus loin / Mise en pratique*

*Production orale, compréhension écrite*

- Utilisez un plan complet du centre-ville de Montréal. Choisissez un lieu de départ et une destination touristique. Faites des recherches sur cette destination et ses particularités. Jouez une scène semblable à la capsule. Vous devrez ajouter dans cette scène les éléments suivants :

| Si vous jouez le rôle de Maia :                              | Si vous jouez le rôle de l'homme âgé :  |
|--|---|
| Vous êtes perdue et vous demandez votre chemin.              | Vous connaissez le chemin et vous l'expliquez.  |
| Vous répétez l'explication pour être sûr de bien comprendre. | Vous confirmez le chemin et vous donnez des conseils supplémentaires sur le lieu à visiter. |
| Vous posez des questions sur le lieu à visiter.              | Vous répondez aux questions sur le lieu à visiter,  |
| Vous remerciez votre interlocuteur ou interlocutrice.        | Vous souhaitez une bonne journée à votre interlocuteur ou votre interlocutrice.             |

- Utilisez le même plan complet du centre-ville de Montréal. Lisez l'itinéraire suivant et tentez de trouver l'endroit d'arrivée. Le départ est situé au métro Lionel-Groulx, à l'angle des avenues Atwater et Lionel-Groulx.



1. Continuer tout droit sur l'avenue Lionel-Groulx pendant 1 km.
  2. Tourner à droite pour traverser le parc Herb-Trawick, vers la rue Notre-Dame Ouest.
  3. Tourner à gauche sur la rue Notre-Dame Ouest. Continuer 900 mètres.
  4. Tourner à droite sur la rue Peel, puis prendre la première rue à gauche.
  5. Continuer 700 mètres sur la rue William, vers la place d'Youville.
  6. Tourner à droite sur la rue de Callière.
  7. Tourner à gauche vers la Promenade du Vieux-Port.
  8. Continuer jusqu'au bout, puis tourner à droite.
  9. Continuer jusqu'au bout.  
Où êtes-vous?
- 
3. Regardez une carte du Québec et trouvez des noms de lieux qui contiennent des noms d'animaux comme le lac aux Castors. Décrivez l'animal dont il est question et faites une recherche pour savoir pourquoi le lieu se nomme ainsi.